Al-Zawahiri: Bush the 'butcher of Washington'

January 30, 2006

[Please note: Images may have been removed from this document. Page numbers have been added.]

Osama bin Laden's top deputy appears in a videotape aired Monday on an Arabic-language TV station in which he says he survived a recent attempt on his life and calls President Bush a "failed crusader."

The following is the translated text of the speech from Ayman al-Zawahiri, who appeared on video for the first time since a January 13 airstrike in Pakistan killed 18 people.

The text is as follows:

"The American airplanes, in collaboration with their agent of the Jews and the Crusaders, Musharraf, launched an airstrike on Damadola near Peshawar around the Eid al-Adha holiday, during which 18 Muslims -- men, women and children -- died in their fight against Islam, which they call terrorism. Their claim was to target this poor man and four of my brothers. The whole world discovered the lies as the Americans fight Islam and the Muslims. Before I discuss this incident, I have some messages to send out.

"My first message is to the butcher of Washington, Bush: You are not just defeated and lying about it, but you are, with God's help, a loser. You are bad luck to your people. You brought them disasters and catastrophes, and you will bring them even more disasters.

"Bush, you failed crusader, know that we are the nation of monotheism, which believes that no one is greater than God. He sent us a prophet and a book that was never edited like the other books before it. A unique book that defies anyone to come up with anything like it.

"I will meet my death when God wishes. But if my time hasn't come, you and all the Earth's forces can't change it, not even by a second.

"Bush, do you know where I am? I am among the Muslim masses enjoying their care with God's blessings and sharing with them their holy war against you until we defeat you, God willing. My second message is to the American people who are drowning in illusions. I tell you that Bush and his gangs are shedding your blood and wasting your money in frustrated adventures. The lion of Islam, Sheikh Osama bin Laden, offered you a decent exit from your dilemma, but your leaders, who are keen to accumulate wealth, insist on throwing you in battles and killing your souls in Iraq and Afghanistan and, God willing, on your own land.

"Your leaders responded that they do not negotiate with terrorists and that they are winning in their war on terrorism. I tell them, O' liars and greedy war merchants, who is pulling out of Iraq and Afghanistan, you or us? Whose soldiers are committing suicide out of desperation, you or us?

"To the American mother I say, if the defense ministry called you to tell you your son is coming back home in a coffin, remember Bush.
"To the British wife I say, if you got a call telling you your husband is coming back home with his body paralyzed, amputated or charred, remember Blair."